

Disegni e Padiglioni

Jacquard
Designs and Harnesses



comparto

dal 1863

Fondata da Giovanni Castiglioni,
nasce nel 1863 una piccola Officina
per la produzione di Jacquard,
Ratiere ed accessori per tessitura.

Successivamente, verso la fine dell'800,
si aggiunge il reparto di lettura disegni,
e nel 1925, il figlio Antonluigi

affianca la produzione di padiglioni
e trecce per montature.

Nel 1954 viene costituita
l'attuale ANTONLUIGI CASTIGLIONI SAS
che, con la quarta generazione
prosegue la tradizione tessile familiare.

since 1863

Founded by Giovanni Castiglioni,
a small factory was created in 1863
for the production of Jacquards,
Dobby looms and accessories for weaving.

Towards the end of the 1800's
a drawing creation department was added,
and in 1925 Giovanni's son Antonluigi

started the production
of harness cords and harnesses.

In 1954 the current
ANTONLUIGI CASTIGLIONI SAS
was founded, with the fourth generation
continuing the family's textile tradition.

Antonluigi Castiglioni



Il costante interessamento della clientela
nazionale ed estera, che si rivolge
alla nostra azienda con piena fiducia,
ci spinge ad intensificare gli sforzi
verso un sempre continuo miglioramento
della qualità dei prodotti e servizi offerti,
per rispondere adeguatamente
alle esigenze dell'industria tessile moderna.

The constant interest
of national and foreign customers,
who can rely on our company,
drives us to intensify our efforts
towards continuous improvement of the quality
of the products and services we offer,
in order to adequately meet
the needs of the modern textile industry.



dal 1

1863

Historic Archive

*An enormous source of ideas,
samples, and old fabrics,
collected over time
are the starting point for developing
new designs and proposals.*



Archivio Storico

Un enorme patrimonio di idee, campioni, vecchi tessuti, raccolti nel tempo, sono il nostro punto di partenza per sviluppare nuovi disegni e nuove proposte.



Tutti i processi di lavorazione, sono sviluppati e realizzati dal nostro personale interno: dalla definizione del disegno alla realizzazione dello schizzo, dalla messincarta all'elaborazione attraverso la simulazione e variantatura del tessuto, sino alla fornitura del supporto su file tessile, carta forata o vecchi cartoni.

All processing processes are developed and implemented by our in-house personnel: from definition of the design to creation of the sketch, from the technical drawing to processing through fabric simulation different options including supply of the support on fabric file, punched paper or old cards.



la nostra esperienza al Vostro servizio *our experience is at Your service*

Creiamo e realizziamo disegni per tessuti JACQUARD per arredamento, abbigliamento, etichette, tessuti tecnici, spugna, gobelin, biancheria da tavola, damaschi per materassi, per macchine elettroniche, meccaniche ed a cartoni. Mettiamo a disposizione tutta l'ESPERIENZA e la creatività del nostro qualificato STAFF, offrendo un SERVIZIO sia in termini di proposte e suggerimenti come di consulenza tecnica. Contatto con il cliente, disponibilità, flessibilità, velocità di realizzazione, sono la base del nostro lavoro.

We create designs for JACQUARD fabric for furniture, clothing, labels, technical fabrics, terrycloth, gobelin, table linens, damask for mattresses, for electronic and mechanical machines and cards. We provide all of the EXPERIENCE and creativity of our qualified STAFF, offering a SERVICE both in terms of proposals and suggestions, acting as a technical consultant. Customer contacts, availability, flexibility and quick creation are the foundations of our work.

Servizi offerti

- Simulazione del tessuto - variantatura
- Prove d'intreccio per ricerca nuovi effetti
- Consulenze tecniche
- Archiviazione da carta Verdol su formato elettronico
- Foratura da disco a carta Verdol 448-896-1344
- Foratura da disco a cartone Vincenzi 880-1320
- Foratura da disco a cartone Jacquard 200-400

Services offered

- *Fabric simulation – different options*
- *Cording tests to search for new effects*
- *Technical consultation*
- *Archiving from Verdol paper on electronic format*
- *Punching from floppy disk to Verdol paper 448-896-1344*
- *Punching from floppy disk to Vincenzi card 880-1320*
- *Punching from floppy disk to Jacquard card 200-400*

al Vostro

servizio

Qualità *per* Vocazione

Quality is our Vocation

I nostri PADIGLIONI JACQUARD sono equipaggiati con materiali di ottima QUALITÀ ed affidabilità, quali le trecce **SAXON'S®** comici in ALLUMINIO ed in ACCIAIO aventi la possibilità di poter regolare le assicelle singolarmente, MOLLE di richiamo appositamente studiate per le caratteristiche del telaio, della macchina Jacquard ed il tipo di articolo da produrre.

*Our JACQUARD HARNESSSES are equipped with excellent QUALITY, highly reliable materials, such as **SAXON'S®** harness cords and ALUMINIUM and STEEL frames with the possibility of individual comber board regulation, return SPRINGS specifically designed for the loom characteristics, Jacquard machine and type of product to produce.*

Servizi offerti

- Contatto con il Cliente
- Progettazione del Padiglione
- Produzione interna
- Incorsatura e passatura del pettine
- Montaggio con nostro personale
- Assistenza Post-Vendita

Services offers

- Customer contacts
- Harness lay out
- In-house Production
- Reed Drawing in and reeding
- Assembly with our personnel
- Post-sales Assistance

Tutti i padiglioni forniti sono pre-livellati ed incorsati e vengono montati dal nostro personale interno specializzato. Un innovativo sistema di livellatura consente di ottenere un prodotto ottimale contenendo i costi di produzione. Competenza, Qualità, Servizio, e Cortesia sono i principi fondamentali che ci permettono di essere i partner ideali per la Vostra Azienda. Progettiamo e realizziamo padiglioni per telai rettilinei quali: telai a PINZA, telai ad ARIA, telai a PROIETTILE vecchi telai a NAVETTA, telai ad AGHI per etichette/nastri.

All harnesses are supplied leveled and drawn in and are assembled by our specialised in-house personnel. A new automatic levelling system makes it possible to obtain an excellent product, while limiting the production costs of a Jacquard harness. Competence, Quality, Service and Courtesy are the fundamental principles which allow us to be ideal partners for Your Company. We design and create harnesses for straight looms, including: RAPIER looms, AIR-JET looms, PROJECTILE looms, old SHUTTLE looms and NEEDLE looms for labels and belts.



ità

marzo

aziende

SAXON'S[®]
HARNES S C O R D

alte Prestazioni

high Performance

Prodotte in esclusiva nel nostro stabilimento

le trecce **SAXON'S**[®] sono da sempre

sinonimo di grande QUALITÀ.

Poliestere ad alta tenacità,

particolari cure nella trecchiatura,

impianti di finissaggio innovativi

ed un controllo costante della qualità,

fanno delle trecce **SAXON'S**[®]

un prodotto altamente affidabile,

ideale equipaggiamento

per ogni padiglione Jacquard.



Produced exclusively in our plant

***SAXON'S**[®] harness cords have always been*

synonymous with top QUALITY.

Highly resistant polyester, special care in the cording,

innovative finishing systems

and constant quality control,

*make **SAXON'S**[®] harness cords*

a very reliable product,

ideal for every Jacquard harness.

L'esperienza maturata

ed il know-how acquisito hanno permesso

di ampliare la gamma delle trecce **SAXON'S**[®],

sviluppando la nuova linea HS - High Speed Quality.

Grazie all'anima interna ed al particolare finissaggio,

sono espressamente realizzate

per telai ad alte prestazioni o dove richiesto

un elevato carico sulle molle di trazione.

Queste trecce, durante l'utilizzo,

sprigionano basse quantità di calore,

migliorandone le prestazioni.

Our background and acquired know-how

have made it possible for us to expand our line

*of **SAXON'S**[®] harness cords,*

developing the new HS - High Speed Quality line.

Thanks to the inner core and special finishing,

they are specifically created

for high performance looms, or where

a heavy load is required on the tension springs.

These harness cords let off a low amount of heat

during use, improving their performance.

SAXON'S QUALITY

TYPE	ends	mt/kg.	dtex	max/gr
8C	16	2.770	3.610	40
82C	12	2.500	4.000	40
516C	16	1.900	5.260	80
5C	16	1.550	6.450	80
188C	16	1.200	8.330	120
177C	16	840	11.900	150
166	16	550	18.180	KOLET

HIGHT SPEED QUALITY

8HS	16 + core	2.350	4.250	60
5HS	16 + core	1.450	6.900	150
166HS	16 + core	470	21.276	250

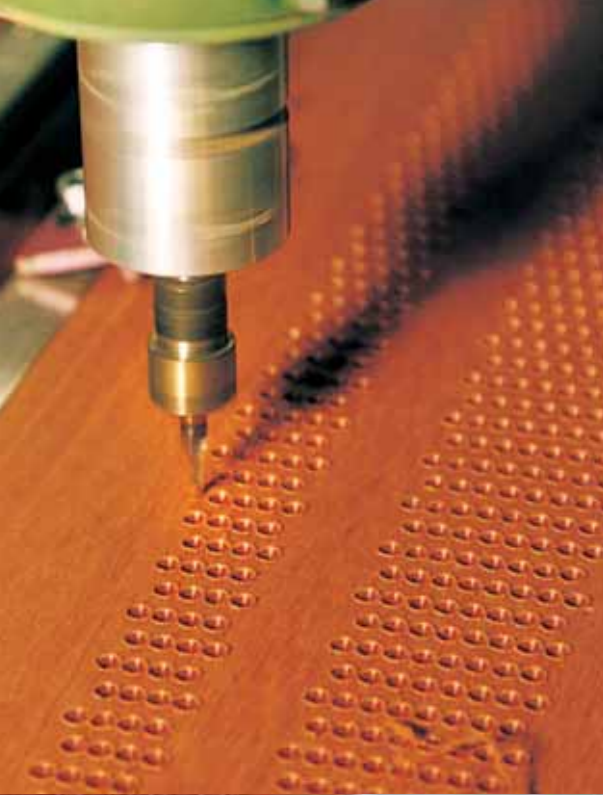
Caratteristiche - Characteristics:

- 100% poliestere ad alta tenacità - 100% high-resistant polyester
- Filo nero anti-statico per serie CARB - Anti-static black yarn for CARB series
- Anima interna per serie HS - Inner core for HS più speciale finissaggio series plus special finishing
- Massima rotondità di sezione - Maximum cross section roundness
- Elevata stabilità dimensionale - High dimensional stability
- Eccezionali proprietà antistatiche - Excellent anti-static properties

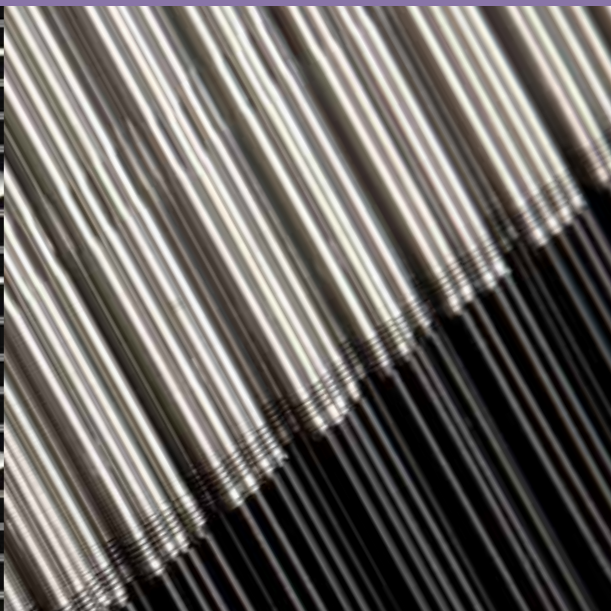
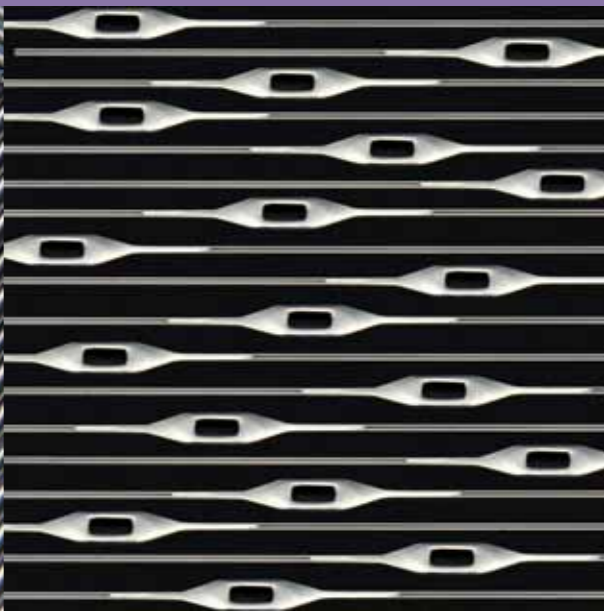
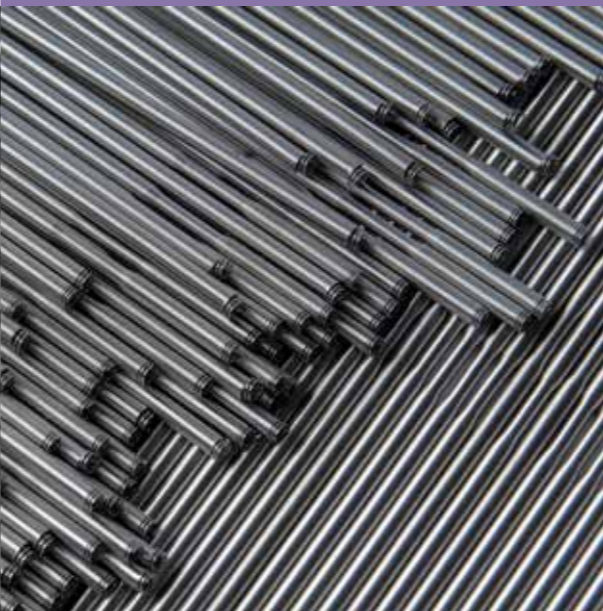
Disponibili nei colori: bianco, giallo, arancio
Available in the colours: white, yellow and orange

alte

Performance



- Assicelle forate su riduzione
- Profilo in ALLUMINIO e ACCIAIO tipo 90 e 60 a moduli spostabili
- Profili in ALLUMINIO DOPPIO per padiglioni doppia assicella
- Completi di richiamo a molla con diverse grammature da 15 a 200 grammi
- Telaio tendimolle in ALLUMINIO
- Sottofondi per macchine Elettroniche
- Vetri per Jacquard meccaniche
- Maglie Giro inglese
- Kolet per macchine Jacquard



- *Punched comber boards on reduction*
- *Profile in ALUMINIUM and STEEL type 90 and 60 with moveable modules*
- *Profiles in DOUBLE ALUMINIUM for double comber board harnesses*
- *Complete with return spring with various grammages from 15 to 300 grams*
- *Pull down frame in ALUMINIUM*
- *Ground boards for electronic Jacquards*
- *Glass rods for mechanical Jacquards*
- *Leno healds*
- *Kolets for Jacquard machine*

gli Accessori

che fanno la differenza
Accessories which make the difference

Tutti i componenti utilizzati per la produzione dei nostri padiglioni possono essere venduti anche separatamente.

All the components used for the production of our harnesses can also be sold separately.

che fanno la differenza



21052 Busto Arsizio (Italia)
Via Confalonieri, 10
Tel. +39 0331 631463 (3 linee r.a.)
Fax +39 0331 631659
www.jacquard-center.com
castiglioni@jacquard-center.com
design@jacquard-center.com

20